

大漢公報

孔子貳千四百八拾年

夏曆歲次己巳年六月廿五

四造共和論(八) 白逾桓

吾國武人之末路。實屬可憐。吾國武人之愚昧。真不可及。吾之及此。非專指摘過去武人之過失。實欲現在之武人知有警惕覺醒。不再蹈過去人之覆轍。而勉爲共和之模範。救中國。適所以救武人也。偷循是不改。後之視今。猶今之視昔。一轉瞬間。則今日之所謂某系某派也者。又與過去之武人同其末運。豈不大可悲乎。曩者與王金裝。沈東有七省之衆。民力中。色國旗之下討生活。或親與創造之役者。平時計較官職尊卑勳章大小以爲貴賤榮。壹旦賊來則爭掛降旗。並罵擁護共和爲反革命以爲得計。無復有一人以中華國爲念。未知諸人外慚清議內疚神明否。吾實恥之。吾實羞之。作四造共和論。願讀吾文者之翻然改焉。予日望之矣。

已完

特載

## 外國人口中之黨府罪狀(二)

八師之衆。亦能自動裁編。隻身而走幽燕。蔡鐸學渾黔之衆。以抗洪憲。卒於共和恢復之日。敵屢兵權而養病扶桑。三人者所處境遇未必盡同。然其不肯坐擁私兵以危害國家。則完全相同。此真民國軍人之絕鏡。仍不能重圓也。

好模範矣。不幸吾民無福。而三人者竟先後以憂死矣。緬懷先民。亮節高風。猶存大壞。願我軍人。爭相取則。勉作共和模範。勿讓黃黎諸人專美於前也。以上所述各節。苟能一一見諸實行。則共和之障礙已除。共和之基礎已立。共和之保障既周。今日南京絕無所謂法律。只有命令而已。凡其「狄克推多」欲通過一所謂法律。即將草案提交其御用之立法院而通過焉。無人敢反對者。反對之。則將蹈危險。無異站火車必經之路。見火車前來。而必欲阻火車通過也。

共和之模範。父學。吾共和政治。當可於中國人民所處之苦境。實不堪言。使禁此定局。吾先民之犧牲爲不虛。而吾人之呼號想不至徒託空言。吾種種試驗失敗。軍動憐憫之心。起而干涉。情形如此。惟有人政客乎。其將有最後之覺悟乎。抑將迷途忘返乎。飛機翔空。必達預定之境地。持而已（譯者按：南京党府絕無能維持治輪舟航海。必登預定之道岸。決不以天風安之希望）。

怒瀾而自阻。吾中華民國者。即吾四萬萬人所預定之平等自由安居樂業之完滿境界也。豈有因國賊之篡竊而中止者乎。美之建設共和也。以八年之功。法之建設共和也。以八拾一年之久。吾之共和固不如美之速。亦不必如法之久。然主張共和者。南京党府自謂有極遠大之目的。但其所用以達此目的之手段及方法。則絕對違反「德謨克勒西」之精神。中國人民現在之痛苦如此。雖政府應許之謂將來可致安樂之境。然人民亦不得慰藉也。我對中國關內今日被壓迫之人民。實

決不可不具法人建設共和之精神。德之共想不出一救濟辦法。有之。惟避地關外。和後於吾。然國體既定之後。即不發生動受日本之保護。或可許是救濟目前之唯一橋。且其憲法兼採法美之長而包涵近代之路徑耳。良以蔣中正之權力尙達不到廣州。

POWELL WOOD & COAL CO.  
1355 Powell St.  
七二九三倫體話電

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若  
派不到者郵票寄上每月收銀壹元英國  
各埠及美國每年收英金九元七毫五半  
年五元三個月貳元七五壹月一元中國  
及外國每年收英金拾五元除禮拜日外  
皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠  
寄函定閱恕不奉呈 本報司理部啟

業煤出售

PHONE HIGH. 3927  
NIGHT, HIGH. 1444R



**精配眼鏡**  
 良好工作 招待週到  
 本公司精配眼鏡。價錢相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配售之眼鏡。俱為德國著名壘士崩暗打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西壹一八號為幸

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊  
**Toric Optical Company**  
 Ophthalmic Opticians  
 118 Hastings St. W. Vancouver B. C.

采力眼鏡公司謹啟

**新發明廊特別通告**

譯運厨書 中西文字  
袖珍得法 買者恨遲  
二次增訂 豐富無比  
六千餘款 配會得宜  
預定徵券 百卷爲止  
敬告閱界 請速購之  
韻滿見遺 勿失良機  
此書平沽百卷每卷  
銀三元五毛

若前得有實券者乃  
請介紹購書無論何  
時壹照原收此佈  
請寄郵政銀票合費  
在內

S. F. Ming  
P. O. Box 1367  
St John N. B. Can

恭頌良醫

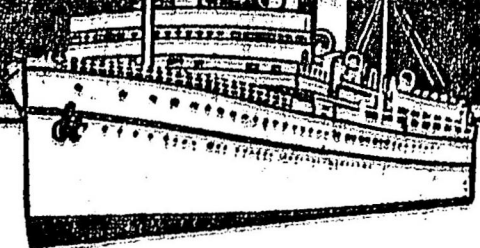
敗者弟之下部腎丸內  
忽染生瘡奇疾痛楚萬  
狀延延中西醫生理理  
均罔見效後幸請得外  
科醫生 馬遠兆先生  
調治先生妙術如神不  
用藥敢祇用藥箭以鼻  
聞之甫及兩星期病霍  
然愈還我健康堪稱國  
士愧無以報謹此頌揚  
誌謝且爲病者紹介耳

湯寅恭頌

葉求茂代理詩不亞  
鐵路車紙

# 港香到夭七拾

司公船輪 亞丕詩



新日本皇后  
明年七月開首航行

與別不同 之大 四大特色

行期快捷埋  
船量巨大上  
福食生鮮海  
艙位通爽碼  
頭

由雲埠開行日期表	
船號	陽曆日期
俄國皇后	七月廿五
亞洲皇后	八月八日
法國皇后	八月廿九
俄國皇后	九月十二
亞洲皇后	十月三日
坎拿大	十月十七

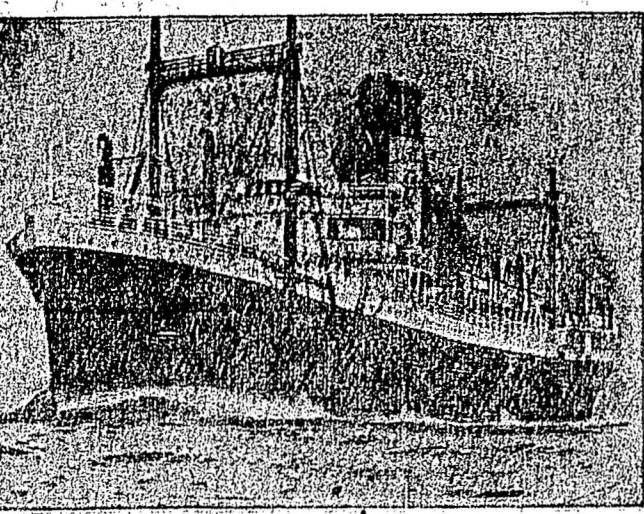
船上參餐豬鴨每日隨用隨宰

遠東  
客務總司理司徒旆佈

司徒旄通信住址  
**SETO MORE**  
**Alatic Passenger Agent**  
**Canadian Pacific Rly**  
**Vancouver, B. C.**

打士火理司總務客船輪  
J. J. FORSTER  
Steamship General  
Passenge Agent  
Vancouver, B. C.

請搭藍煙通船歸國



進馬號安均處理代埠城 駿馬棧安均處理代埠雲  
QUON ON CO. QUON ON JAN CO.  
529 Cormorant St. 295 Pender St. E.  
Phone. 1378 Phone Sey. 7880  
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.  
Victoria B. C.

崇 福 馬  
 FRANK MAH  
 Travelling Agent  
 Dodwell & Company Limited  
 Vancouver B. C.

行 銀 路 寶

THE ROYAL BANK OF CANADA  
Head Office  
Montreal, Canada

本行資本公積共有六十一兆元有奇  
財產總額九百十兆元有奇、誠爲  
加拿大最穩固最大銀行之一也、信  
用宏遠、交易公平、久爲國人之稱  
許、工商人等、一體歡迎、是所切  
盼

賈路銀行謹白

本行爲開平中學台山中學貯庫

西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.  
193 Hastings St. E. Vancouver, B. C.  
美國伊諾利省立大學醫學博士  
加拿大兩國政府考驗給予證書  
統理男女老幼內外全科柳花雜症

**電話**  
Fair 2238X 住宅 8709 館醫  
間時館在  
士嘉堡 七點半至九點  
士嘉堡 下午三點至七點半  
士嘉堡 禮拜下

西醫  
葉求錦

**Kew Ghim Yip M.D., C.M.**  
15 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

醫館電話 Seymour 5736  
住所電話 Douglas 4564 L  
永生電話 Seymour 318  
住所門牌 51 Pender St. E.

**統男老幼 花柳全科 雜症內外**



●蒙兵助俄侵華

于學忠部抽調出關……龍江西方  
各縣戒嚴

東京卅日電。茲接消息。華軍是日繼續調動往滿邊。聞有萬三千華兵集合于滿洲里附近。駐直隸省蘆州之于學忠所部。已奉令抽調支隊赴邊界增防。龍江西方各縣已宣布戒嚴。華軍在海拉爾等處掘壕築壘。如臨大敵。

邊鄙一帶情勢變化莫測。最危險者。係防蒙古匪黨乘機侵襲。因聞彼等得蘇俄政府接濟故也。接哈爾濱消息。謂該處商賈誠恐一開始避難卽遭華人劫掠。

英京卅日電。本處各國人士希望和平解決中俄爭執。詎聞東京報傳蒙古軍隊侵入中國。爲反抗中國佔奪中東路之表示。自寬國府成立後。與蒙古之關係。卽突然緊密。嘗見蘇俄多次行狀亘測。想是與蒙古聯盟。對待中國。中國與西伯利亞間之大幅地方。是緩衝地帶。刻下該處共產黨空氣極濃厚。

上述諸言。似有根據可攷。接滿洲里來報。謂華俄兩軍彼此撤退十二英里遠。中間之地名爲(無人地)。彼此允尊重之。不相

東京卅日電。是日接滿洲新聞電報稱。中俄軍隊均撤離邊界。劃設一中立地帶。以爲雙方發生衝突。聯合社接東三省特電云。

東京卅日電。是日接滿洲新聞電報稱。中俄軍隊均撤離邊界。劃設一中立地帶。以爲雙方發生衝突。聯合社接東三省特電云。華軍廿八日晨開始向海拉爾撤退。祇留一小騎兵隊守邊圍。聞撤兵之原因。有一部份係恐蒙軍襲擊。截斷其後路。至俄軍如何行動。該電未本有敘述。但哈爾濱電云。謂該處陸軍大本營宣告。屯駐滿洲里及海蘭泡兩處之俄軍。昨日奉莫斯科命令撤退。

莫斯科卅日電。他士官報是日正式否認中俄兩國外交代表開談判。謂此說全屬子虛烏有之事。毫無根據。聞駐柏林華使謀與

莫斯科卅日電。他士官報是日正式否認中俄兩國外交代表開談判。謂此說全屬子虛烏有之事。毫無根據。聞駐柏林華使謀與俄使克利士丹斯基氏會晤。被俄使拒絕。南京卅日電。據是日牛官式消息。國民政府決定用和平方法。解決東三省事件。但若俄國置中國和平建議于度外。則中東路懸案將提交國際聯盟會裁決。聞蘇俄拒絕與華談判。惟國府方面已從事起草上訴于盟會之提案。

哈爾濱卅日電。中東鐵道局長呂榮實是夜公布。有一紅俄工人。在扎拉木車站謀將鐵路之轉徹器破壞。已被當局捕獲。伊原

覺。計不得逞、伊於末謀、破壞轉輾、徹器之前、經將一役、路華兵殺害。

昨夜有兩輛專車。滿載華官、離哈爾濱、赴滿洲里。將與蘇俄總領事美尼哥夫氏及其幫辦人員、討論關於中俄決裂事宜。該代表團、以中東路局長呂榮實為領袖。

**●青海回教徒之殘暴**

反變參政二萬月一

縣長及其他華官採集消息。現回抵此間。報告華洋義賑會。謂在青海省丹噶爾鎮之壯丁二萬。概遭變亂之回教徒慘殺。屍骸

遍野無倖免者。所遺留者祇婦女及少脫險之老男人耳。其慘狀直如歷史所載。古時代人民所受之最殘酷劫掠。料回教大肆殺掠之緣因。係發宗教狂致。此在劫殺。在中國回教變亂史上。算為最兇狠可怖者。至殺人之多。則推一八七七年回教。在甘肅起事。共喪千四百萬人命。現在丹噶爾鎮有數千婦女。無丈夫又無兄

倫敦卅日電。英俄兩國昨日開預備談話會。謀恢復兩國間之商業與外交關係。俄使杜格拉威斯基氏。前夜由巴黎抵本處後。

●建無線電台通寰球消息

美大來公司之建設

美國羅省技利埠廿日電。大來公司無線電部主任利沙氏。是日由東亞回來。宣言大來公司。至昨日開始與英外交部。當時無人陪伴。即乘摩托車赴英外交部。當時無人陪伴。至昨日開始與英外交部。當時無人陪伴。

來公司刻正建設短電浪之無線電機關，實求通消息。需款約二百萬元。將于

檀香山、小呂宋、馬尼拉、上海及紐約、建築  
五大個傳電之無線電台。

●美加派查毒藥專員往外  
高英妻連烟案破露後之影响

美京卅日電。聞美財政部現預備會發款項

加派偵查麻醉藥專員赴歐州及遠東。

減少現在之大偷運麻醉藥入美。最近破獲之案。最注意於三藩市關吏從中國副領事之高英妻之行李內搜出鴉片煙三千罐。此案之破。係得力于駐東亞專員之報告。許多私運之毒藥品。用此法查出。但專員人數

不充足。且違禁藥品易于  
得偷運過關而不知覺。如

專員探悉報告。必不披露。故將增遣專員五名赴歐洲各城市。現駐于歐亞之專員已共有廿名。專員之報告將得美國領事當局幫助合作。以妨阻私運事業滋蔓。

# ●紅白俄人衝突

死傷百餘名

東京卅一日電。東京南滿鐵路事務所今晨接到報告云。紅俄與白俄人在易門地方發生衝突。死傷百餘人。查易門在海參威附近。即西伯利亞鐵路出口之處。

**華當局收管俄遠東銀行**

拘拿行員及領客

莫斯科卅日電。是夜半官式報告。滿洲

當局又虐待蘇俄僑民。授權數名警官。均  
拿在哈爾濱遠東銀行之行員與顧客。并拘  
管該銀行。同時華官令銀行司理交出開具  
重要鐵庫之鎖匙。此舉實是擅用恫嚇態度  
蘇俄國立銀行總裁皮阿提哥夫氏是夜言留  
行行長。令其清理行中所辦之各事務。以  
保全主事債權人與股東之權利。

本埠新聞

泰波號 威士杰酒是  
從天地亞路有限公司  
蒸製者爲加拿大舊  
威士杰酒當易記憶各  
政府酒肆均有發售往  
購 威士杰酒時請常  
呼天地亞路之名便得  
(價) 去安士者每罇三元  
一括者每罇三元

鴻蒙各界僑胞鑒  
 大宗食品加意特選中秋月餅材料豐足務求  
 貨精美味取價從廉如蒙惠顧極表歡迎  
 茲將中秋月餅價列  
 加大金甕肉月八毛 加大插燒肉月六毛  
 加大蓮蓉蛋黃八毛 足斤荳蓉蛋黃五毛  
 加大鴨腿肉月八毛 足斤椰絲蛋黃五毛  
 加大金腿蛋黃八毛 足斤仁五甜肉四毛  
 加大金腿肉月六毛 足斤五仁鹹肉四毛  
 加大蓮蓉肉月六毛 足斤椰絲肉月三毛  
 加大蠔鼓肉月六毛 玫瑰蛋沙三毛五  
 加大掟呢肉月六毛 荳蓉肉月三毛五

雲錦和發餅店披露

改正名稱廣告

記者現接開平縣私立開僑中學校董會來函伊附廣東  
等法院民國拾八年六月廿二日出版之一七六九號司法  
刊第四份查閱該日刊告白欄內有開平縣私立開僑中學校  
董會告白一段內載開平中學董事會於民國拾七年十二月  
三十日開會根據美坎兩風捐搭總處議決案及教育定章  
前定開平中學名稱改為開平縣私立開僑中學校該開平  
學董事會名稱改為爲開平縣私立開僑中學校董會經於  
國十入年二月二拾日奉廣東教育廳第六八號指令核  
立案本會即於今名奉准立案之日爲舊名取消之期此後  
收及處理開平中學款項與校務并一切事宜概用開平縣  
立開僑中學校校董會名義特此謹佈等語用將原文照登  
端俾衆週知此佈

收到各埠致公堂昆仲十八  
年第一期年捐名列

四月份收到雲埠十八年年捐  
梁燾

五月份收到雲埠十八年年捐  
蘇其收 陳應兆 周開賦 周潤槐 馬光越  
梁鳳錦 周南 廖 駿 何貽耀 蔣茂楠  
梁長才 張明湧 譚用倫

六月份收到雲埠十八年年捐  
鄭希曉 馮 華 丘能活 高文朗 張明益  
何連 笑梅女士 張恒有 黃 卓 侯 穩  
黃 仰 陳顯靈 鄭潤九 伍 廣 鄭松昌

吉月份收到雲埠十八年年捐  
蔡 梓 周悅富 馬大治 阮洪相 劉孔昌

吉月份收到泗水慎埠十八年年捐  
司徒倫文 李浩 劉維珍 胡忠隆 朱德宏  
黃祝蘭 黃耀威 胡和英 鄭敬燦 謝 華  
雷家常 周家津 周桃芳 謝林大 司徒球緒  
朱榮普 朱廣育 朱述榮 謝炳銓 馬貽瑞  
司徒鏡文 陳雲有 謝如恩 鄭修順 朱貞襄  
謝維純 馬能燦 胡德雄 謝添森 胡忠運  
馬大作 司徒文渠 朱裘榮 黃啟偉 方文伴  
方富炯 周瑞松 黃寬溢 謝維雅 馬兆鈴  
方文友 周世安 朱廣禮 鄭郡德 司徒銓桓  
盤大富 司徒文榮 鄭林 張炳韶 朱傳修  
陳松富

吉月份收到雲埠第一期年年捐  
黃惠棠 馮愛坤 鄭厚和 馬開庭 陳根源

吉月份收到雲巴崙致公堂第一期年捐  
馬滙政 周保伯 楊緒焜 鄧添福 陳庚超  
鄭 山 黃恭惠 丘百開 徐清慈 鄭培光  
朱榮茲 黃義掌 徐 水 關子樂 鄭振進  
關禮堂 黃華安 周汝梅 曹翔來 楊炳坤  
余毓生 梁 閏 林德裕 馬宗湖 梁 庚  
馬榮雅 曹翔變 梁積邦 梁美珍 黃偉文  
楊木財 馬光揚 楊錦湖 胡榮進 馬世達  
曾 連 黃漢石 馬世信 楊 郁 周煥家

吉月份收到金倫打致公堂第一期年捐  
黃珍傳 劉 明 關定樞 林安道 李佑炯  
黃贊世 陳 龍 梁 明 雷 發 盧萬偉  
關 祥 趙 水 黃世賢 鄭華杞 陳目昇  
梁 後 李常立 關同福 劉希沛 余 力

生意連實業平賣廣告

啟者本市咁點派餐館兼做西人伙食牛肉生意近兩三年來  
生意極旺現年更佳茲因同伴均欲東旋特將生意連實業平  
價發賣計本樓有樓上住房十一個養雞屋藏霜屋野炭屋能  
容煤炭一卡涼水揭玻璃櫃三個牆身玻璃櫃一個沽貨櫃一  
個櫃面係用尾步板光滑堅緻面高十貳尺門面大厚玻璃  
丁方九尺各項皆工精料實此處餐館獨生意亦西人貨  
倉一間如有僑胞欲營此項生意者請新到來看貨面議定然  
平價相就決不食言仰祈注意勿失此機會可也

Empire Sale P.O. Box 2, Ezekom, Atia.  
一九一九年六月廿九號 的市咁點派餐館特啟

今朝 香港滙價每百四十八元四  
上海滙價每百四十二元二







(利忌卡隆益合)(辟地云益均)(華高雲源利金)(理代属英)

會長 甄國彬  
 副 吳國藩  
 中文書記 吳朝幹  
 副 甄植槐  
 西文書記 吳卓良  
 副 吳詒祿  
 財政 葉會春  
 副 甄朝宗  
 監督 馮盛  
 副 伍千悅  
 幹事 吳衍禔  
 副 甄崇愛  
 核數員 甄國計  
 副 吳衍寬  
 議長 吳衍梅  
 副 甄國繼  
 評議員  
 甄奕焯 吳壽如  
 甄旺子 甄奕相  
 吳衍常 吳鴻績  
 吳世煜 吳朝波  
 甄奕煦 吳長槐  
 吳作巧 甄奕泮  
 翁旺 葉五福  
 吳善登 吳克荷

**接整水龍**  
 本號承接修整水龍 裝冷熱水 鎮電燈 白來火 零件 自備大車 裝載各樣器具 到門修整 甚為利便 并以廉價 通就華友 光顧 由電話通知 從應速命  
 電話詩麼三九二九  
 D. Drummond  
 207 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 VANCOUVER, B.C.  
 住家電話  
 四六四六  
 比布杭文披露

**章記號**  
 小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如上文賜來無悞  
 JUN KEE GO  
 13 Canton St. Box 366  
 Vancouver, B. C.

司理 沈本祝

# 夫妻勿藥有喜

## 腎虧求補者留意

有生行大藥房 啓者 鄙人 近見 僑胞 患 腎虧 之症 柳柳 三鞭 補腎丸 以 爲 大 幸 特 幸 假 僑 胞 鄙 人 眼 簾 以 廣 招 徠 一 日 臥 床 在 床 招 起 宜 行 之 衛 生 寶 鑑 的 心 研 究 似 今 我 之 病 狀 因 疑 生 信 因 信 獲 救 曾 服 三 鞭 丸 料 戰 戰 必 獲 九 十 愈 前 時 之 頭 暈 眼 花 腰 痛 冷 失 夜 尿 停 止 不 過 服 丸 數 月 竟 回 我 康 健 再 撈 工 返 唐 中 國 幸 甚 幸 甚 美 舍 佳 因 之 妻 體 魄 單 薄 頻 尿 白 帶 結 婚 廿 年 未 曾 產 生 過 兒 女 在 此 求 名 醫 調 理 并 服 百 出 補 丸 不 見 功 效 此 次 奉 美 以 爲 救 地 濟 中 西 醫 生 醫 治 經 數 月 之 久 不 見 功 效 見 功 回 憶 宜 行 之 三 鞭 丸 及 戰 戰 必 獲 丸 必 令 婦 科 大 是 巧 購 數 料 三 鞭 丸 及 戰 戰 必 獲 丸 以 單 服 其 白 帶 果 然 又 見 東 身 體 日 見 壯 健 前 數 月 產 生 男 兒 不 禁 喜 躍 而 思 宜 行 認 真 營 業 方 皆 經 驗 不 愧 爲 救 國 救 民 之 良 醫 也 夫 妻 咸 激 之 忱 帶 在 臨 際 前 頃 意 疑 宜 行 之 似 係 有 向 良 心 實 財 贈 佳 品 思 之 上 因 此 致 悞 不 辭 謝 宜 行 原 諒 以 謹 將 來 情 陳 述 并 成 此 刊 登 俾 僑 胞 有 同 病 者 知 向 津 焉 特 此 以 鳴 謝 悃 并 候

此 社  
 中華民國十七年七月十五日 旅美 僑胞 謹 啓  
 容 菊 池 上

### 馳名藥酒

三鞭補腎丸 大盒十元 每盒五元  
 花柳入骨搜毒丸 每盒五元  
 強固精虛濁丸 每盒五元  
 夢遺固精丸 每盒三元  
 參茸武溪丸 每盒五元

始創花柳扶元搜毒酒 每罇五元  
 參茸固本藥酒 每罇五元  
 三鞭滋補藥酒 每罇五元  
 祈蛇祛風濕酒 每罇五元

中盒五元  
 戰必勝丸 每罇五元  
 五淋白濁丸 每罇五元  
 毒中仙丸 每罇五元  
 小腸氣痛丸 每罇五元

總發行所美國

KAY SANG HONG, C. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIF.

大埠奇生行大藥房	每盒二元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	小盒一元五角
----------	------	------	------	------	--------

(理 有皆埠各屬英)		處理代埠各大拿加	
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠城	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.	隆益合
Hop Wo Co., 336 Lagauchetiere St. N. Montreal, Can.	號和合可地滿	Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.	房藥安治
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.	在舖興東	Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.	司公利興
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edr ton, Alta.	在舖號源利廣	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆昌英
Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Ca.	在舖號利利	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.	隆益均
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man. Can.	在舖泰昌廣	Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	利合
		KWONG MAN SANG 222-226, Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.	生萬寶坤雪
		GIM LEE YUEN 17 Dundas St. VANCOUVER, B. C.	源利金煥雲



**新廣東有限公司**  
SUN KWONGTUNG CO., LIMITED  
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米  
 蘇杭什貨  
 膏丹丸散  
 喉管洋琴  
 祖國皮急  
 僑胞惠顧  
 電話矢磨二七四八

京果海味  
 生熟藥材  
 鑼鼓絃索  
 化粧香品  
 樣樣齊備  
 特別歡迎

雲  
 總店司理 黃紀堯  
 分店司理 黃紀堯  
 黃紀堯 全啟  
 香港 枝店司理 黃樹卓

快郵代電  
駐美州總代理  
施顏梨先生鑒  
海外同胞如欲購藥品或代理  
發售請至為接洽一切為盼

我知是財為利而為害  
和害本的無妙為利  
在生欲求之自的  
用財而足大  
非為利而為  
是為利而為  
上其利而為  
則去其利而為  
不知你試一



TRADE MARK

應化香露 壹圓  
胭脂香露 每樽壹圓  
婦女花膏 每樽壹圓  
光明眼水 每樽壹圓

上海亞美製藥局披露

通惠  
藥局  
均有  
分售  
內容  
詳細  
用法  
極妙  
空函  
不寄

C. H. ACME  
P. O. BOX 413  
Vancouver, B.C.

輪心衣服有限公司謹啟

本公司爲溫哥華埠最大之男人衣服店。舖位在喜市定街東四五、四七、及四九號。即卡路與哥林比亞街之間。

本店有衣服約千二百餘套發客。任顧  
客購選。數百套上等襪。每套沽銀  
每套由廿七元半至  
四十元。大小布洛  
號毡帽。最時欸者  
每件沽銀由四元  
至六元半。斯秩順  
號毡帽。每件十元  
另有大幫內衫內  
褲。如史丹非路、  
克治威及役發等。  
號者。價極相宜字  
請來賜顧。無任歡迎

The Largest Exclusive Men's Store in  
Vancouver

**THE HUB**  
CLOTHING LTD. COMPANY  
45-47-49  
East Hastings Street



廣東新聞

## 粵省最近財政情形

近日稅收短絀之原因

廣州通信 粵省自軍興後 全省收入 比前畧減 其中原因 當西北江粵 桂發生戰事時 所有由廣州至北江及 西江之交通 完全斷絕 平時廣州貨 物通北江者 可運至湘南贛南 通西 江者可至梧州 在戰爭相持中 幾及 一月 所有運西北江貨物 完全停滯 故稅收大受影響 至東江方面 當 潮汕在徐景唐軍勢力下時 所有東江 惠潮梅三屬地方稅及國稅 被徐軍截 留殆盡 因此省庫收入 亦大受打擊 今西北江戰事雖告結束 潮汕亦新 近收復 然地方元氣損傷過甚 民衆 購買力薄弱 商務依然蕭條 稅收尙 未能恢復原狀 其次 廣東政局變更 後 各地征稅人員亦隨而遷調 征收 上遽易生手 此亦爲近日稅收尙未見 有起色之原因 基以上種種 故日來 國庫省庫之收入 遠非昔比 茲錄財 廳最近收支冊報 可見一斑(由五月 貳拾七日起至六月壹日止)「國庫收入 一本週收入合計共一千三百元 上週 結存中央紙幣一千一百一拾七元 毫 銀九百九拾九元六毫五仙 總計三千 四百貳拾六元六毫五仙(「國庫支出」本 週合計一千三百元 本週結存中央紙 幣一千一百二十七元 毫銀九百九十 九元六毫五仙 總計三千四百一拾六 元六毫五仙(「省庫收入」本週合計八 十五萬九千四百六十三元零四仙 上 週結存五十八萬八千二百九十三元六 毫 總計一百五十四萬七千七百五十 七元三毫四仙(「省庫支出」本週合計 五十四萬八千七百三拾二元八毫五仙 本週結存九拾九萬九千零二十四元 九仙 總計一百五拾四萬七千七百五 十七元三毫四仙 當局有見及此 以軍事已結束 軍費 一項 儘可着手裁減 但六月份軍餉 暫時仍難減損 須照向例支出四百 五十萬元 但此數省庫因支絀 未能 如數撥結 經宋子文在粵時 與財政 當局幾度磋商 最後定一折衷辦法 由省庫籌足三百萬元 財部撥助一百 萬元 餘五十萬 由七八兩月補足 但九月份起 則實行減軍費 以後每 月減爲二百五十萬元 庶省庫不至如 前之拮据 同時又可將節省之軍餉 移充各種建設事業之用 但二百五十 萬之軍餉 是否即屬確定 則尙須事 實之證明也

廣濟堂自製新發明機器研藥藥廣告

## 迎歡別特

**KWONG CHAI TONG CO.**  
92 Pendr St. E. Phone Sev. 3627 Vancouver, B. C.

## 觀參胞備

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好九散注意

用機器研藥有散特色

壹特色研藥快捷依期無誤  
二特色無論藥之軟硬能研末  
三特色不用將藥焙枯保存原質  
四特色研末非常幼嫩

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大帮

金耳環 花旗參

茵陳跌打 化庄品

發行

跌打刀傷 湯火損傷 跌打筋骨 遠年爛脚 紅白痢症 各種雜症 愈

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每盒二元五

跌打葯水每罇 壹元二五

花柳咸疳珠珀膏每盒 一元五

止癢濕毒葯膏每盒 一元五

萬應爛脚葯散每罇 貳元

各種丸葯壹概齊備丸散

太多不能盡錄僑胞賜顧仰留意焉

金源雜貨藥材發行

電話詩麼3239

**GIM LEE YU'N LTD**  
**75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.**

電話詩牌899

精造金器首飾

71 Pender St E.

電話矢磨 Sey. 3396

香港  
金隆兌局  
永樂街門牌八號  
GIM LEE LUNG  
8 WING LOK ST.  
HONG KONG CHINA.

太平洋

香港

上海

橫濱

神戶

溫哥華

雲高華  
金源興記匯兌局  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75-77 PENDER ST. E.  
VANCOUVER B.C.

兌

本匯兌局發行之  
匯票所有廣東全省各縣各埠均皆通用隨時就我換港款無和無折

本匯兌局有接  
理匯單以來其快  
捷妥當以為僑胞  
嘉許尤以各祥里  
回唐有匯自收之  
匯更更加利便

司理人林道全

收銀處

匯

本匯兌局發行之  
匯票所有廣東全省各縣各埠均皆通用隨時就我換港款無和無折

司理人余英桂

發票處

SEY.  
899  
AND  
3239



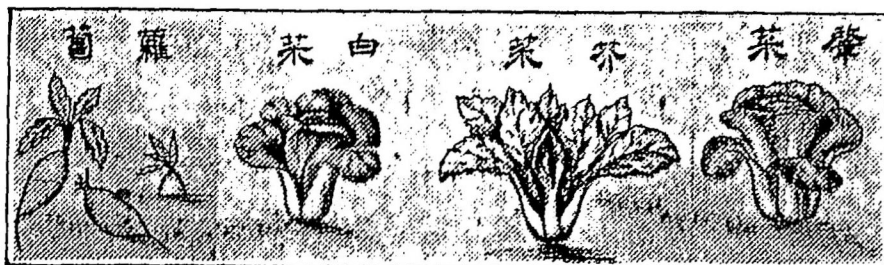


**Kwong Man Sang Co. 224 Georgia St. E. P o. Box 466 Phone Sey. 1473 Vancouver B. C.**

◎種樹宜備

之需

僑胞從速來購



本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法製雞蛋麵絲  
行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

**Far Kay Noodle Factory** 433 Georgia St. E

Phone Hihg 167 Vancouver B. C.

無王  
不  
自  
來

牛精強腎力大如虎陽痿嗣艱腰痛久濁寒疝夜尿遺精均奇驗。每料一元。雙料二元。特製四元。

●總代理廣萬生啟

命訪者當經詳查 茲錄如下「一事之起原」近日天氣酷熱 長堤附近各店件及兒童 多喜於午夜在河邊游泳而該處設有水龍一個 岸邊有摩打抽水機 伸有鐵喉數丈入水 喉之端豎有三杉板 四週則圍以鐵網 使什物不能入喉 而該機乃係用以供給各馬路灑水機用者 故終日均設有人在此

啟者弟向在勞苦中求生活自習手織業之經過然後創設本店寒暑六念自問才疏學淺經商乏術幸藉技師指導獲益良多更蒙遠近僑胞垂顧及各埠代理處推廣留意介紹得以商業擴充茲爲報答僑梓過愛之隆情起見用特減平由八月一號起至卅一號止凡交易一元以上者均九折計 即每元收九毛一過此期限之外在此例則照往時原價發售遠近僑胞幸勿失此機會本公司加添工匠織備大小男女各款羊毛襪結隨時應命且價廉物美比別家不同貴客光顧希爲留意焉

機以殺人之罪 不足以儆將來

草帽一項 曩年在每夏中 銷流甚旺 營此業者 獲利亦溥 故年來帽廠 增多 皆原斯故 廣州各售帽商店 以爲今年之草帽營業亦可觀 於是於 夏前均紛紛向上海等處 定購大批貨 品 而本地製造者 亦預料其暢旺 紛紛製造供給 詎知今年風氣已轉 人士多趨用皮光帽 蓋實用上日光帽 確過於草帽也 故今年草帽營業之冷 淡 實爲營業草帽商販取之地 徒倚本 香港方面皆非草帽銷流之 省爲尾閥 近因此影響 商品不能得 大量之輸入 積存頗巨 有某某業公 司 初亦欲藉廣告術造成風氣 使草 帽銷去 然社會人士以其不耐用 終 未能如意 總之今年省港之草帽業 異常冷淡也

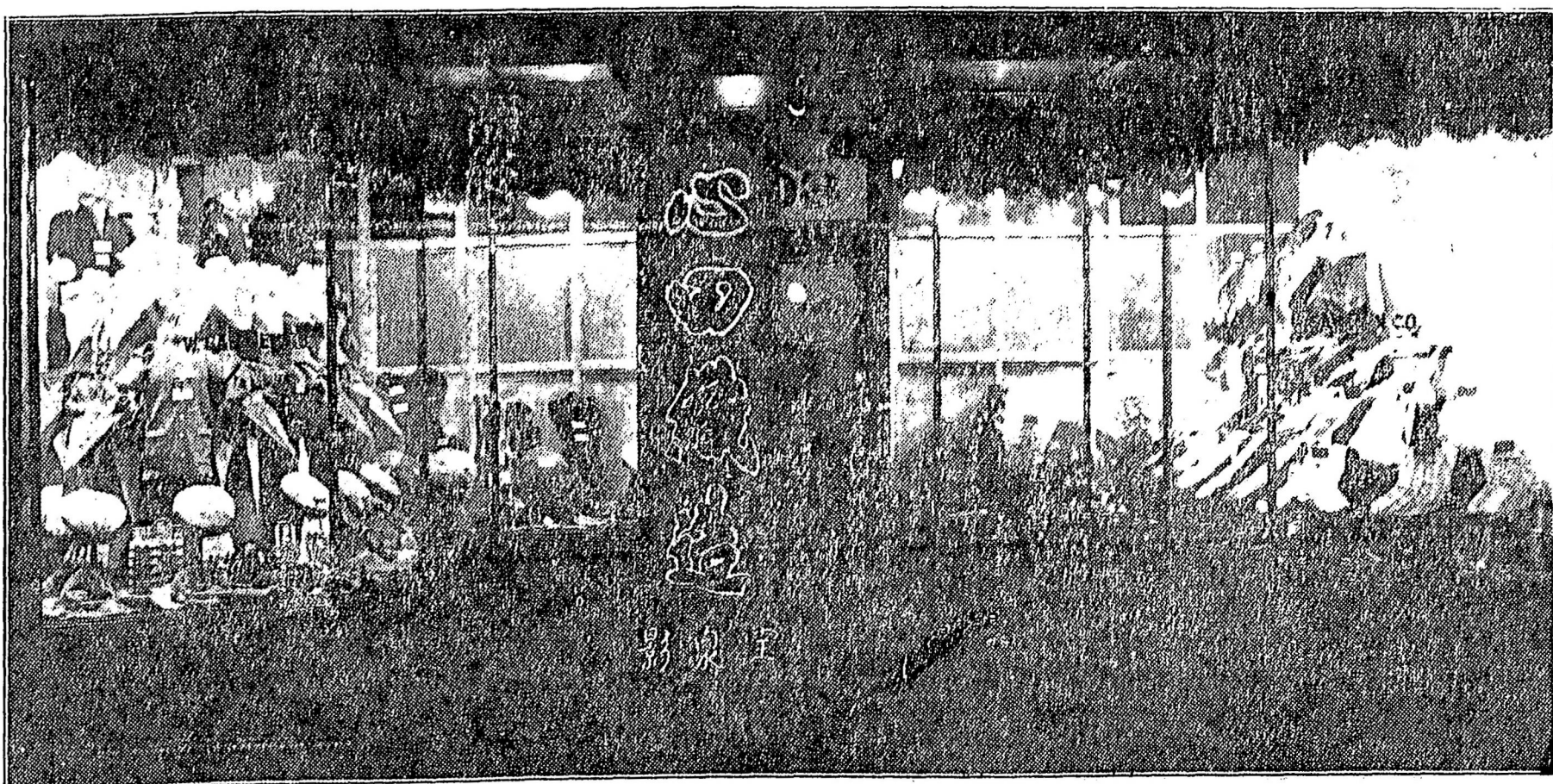
超等上等襠結衫及夾仔五千餘件以上各色線辦整理齊備函索即寄

有一大幫男庄羊毛頸巾數百條

自八月一號起開始沽貨。購本公司織造摺結衫一件。

或夾仔者，另號碼證，其餘各項貨物，不能享受「獨享每元九折」（即每元收九毛）。

將來無論沽出多少，一律于九月一號止截。將號碼彙齊，放在箱內攪勻，用拾歲以下幼童抽出一六十個號碼。此內三十件，係上等羊毛，捲結衫，餘二十件，係上等夾仔，共值四百一十元。至抽完之後，將抽出的號碼，在報章布告，口頭查一虎號，可免發覺。虎號自一九四一年一月一



茲者本店生意幸藉僑胞推廣足見日益增進。凡衣物之類  
 供不敷求日見數起。乏奉良多。不無遺憾。有見及此。非  
 自行製造不足以應僑胞之要需。故特聘請良匠購置新機  
 月底造就。專車廚房衣服各類兼做農工商學大小衫件。  
 無一不備。倘蒙賜顧。取價從廉。以圖久遠。還冀垂青。所  
 厚望焉。

雲 埠 城 埠  
 大 漢 公 報  
 新 民 國 報  
 洪 鐘 報

本公司增加車衣預告

以上號碼之衫及夾仔價錢不一無長短之補續  
 請按回號碼或寄回本公司發領此衫

郵公司  
 顧友  
 注意

都 度  
 公 造 織 田 心  
 V. Samtien Co.  
 33 Pender St. E  
 Vancouver B. C

分理處  
咸水埠  
輔行號  
咸水埠  
活生行

---

Phone 1236 Victoria B C

正增城絲苗米  
淨玉絲苗白米  
二號絲苗白米  
新花萱粘白米  
油糖雜貨特別相宜

城 英 昌 隆 利 埠

永同昌 自郎自 益利隆 雷振拿 同益隆 舞市阻

Ying Chong un Co. Ltd

總代理 上海九福公司百齡  
補片德國反老還少  
補片大埠奇生行丸藥  
各正字號丸散

李其銘	李焯偉	鄺田	羅俊卓	每二元
吳北海	張福有	侯紹均	劉德超	每一元五
陳習文	李來仟	李業鴻	曾玲	
葉文選	司徒懿堯	李朝	李結	
陳賢登	梁廷謀	曾朝	鍾啟然	
陳賢登	梁廷謀	曾朝	鍾啟然	
			容學柱	
			張均	

加拿大  
 加加  
 加加  
 中 最 完  
 藥 材 保 安 堂 廣 告  
 列 必 珠  
 本堂在雲南華數十年而做參茸  
 熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙  
 僑胞垂顧殊深感激茲選來列擴  
 充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙  
 惠顧格外計平從速付上  
 ●參茸三鞭補腎丸 每盒三元  
 凡有色慾過度腎虛耳鳴精  
 神衰弱者食之包三日見功  
 ●反老還童健腎丹 每盒四元  
 未服此丹腎弱如老翁  
 既服此丹腎健若少年  
 ●日久虛濁固精丸 每樽三元  
 凡有久濁不能收效  
 者食之立刻能止  
 ●立止腎虛夜尿丸 每盒三元  
 凡有腎虛夜多小便  
 者食之包三日可止  
 ●珠黃花柳清毒丸 每盒三元  
 不論遠近花柳白濁疔瘡  
 疔芒菓食之自能毒去症愈  
 ●尋花無憂燕所丸 每樽三元  
 風流名士欲保險乎  
 如欲保險買此丸  
 ●花柳白濁洗射水 每樽二元  
 凡花柳白濁雖極痛苦  
 一樽不痛一樽可全愈  
 ●忍精久戰快活水 每樽五元  
 用法另單詳明能令滿意  
 ●仙傳單方撞紅丸 每包五毛  
 ●珠珀拔毒生肌膏 每盅壹元  
 ●皮膚濕毒膏 每盅一元  
 Bow On Tong Co.  
 P. O. Box 634 Lethbridge Alta C

域多利(永)(利)(源)  
 本號向辦中國雜貨絲苗  
 米荳粘米油糖海味食品  
 俱全各省地道藥材參茸  
 玉桂正字號臘丸花柳搜  
 毒丸如蒙光顧貨靚價廉  
 接理香港匯兌  
 香山金信銀信  
 WING LEE YUEN CO.  
 543 Piegard St. Phone 1618  
 C. 1456

號隆和合  
Hop Wo Lung & Co.  
P. O. Box 4551  
Armstrong, B.C.

加拿大

永利源謹啟

本號常有合時土  
產中西瓜菜香芋  
仔椰菜仔發行取  
價從廉諸君光顧  
無任歡迎







新刊

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

茲將數種特價列左

粟米每磅	二毛	卡辣每磅	七毛五
黃蠟豈每磅	三毛五	紅蘿蔔仔每磅	七毛
紅必每磅	七毛	把市搗每磅	七毛五

賊線失麼八〇三四八〇三三

最靚線仔襪 每打二元二

THE BANK OF CHANGHAI LTD.,  
SHAI MON CITY, TOSHAN, DISTRICT,

賣物

一切藥料  
加味之藥  
滋味既好  
時間又少  
手續不煩  
調味至寶

國味  
精製

味  
の  
素

加拿大販賣店 古里商店

M. FURUYA CO., LTD.

46, HASTINGS ST. W.  
VANCOUVER, B. C.



**古屋商店本店**  
216 2nd Ave. So. Seattle Wash.

The advertisement is framed by a decorative border at the top and bottom. The top border features a series of circular medallions containing the characters '東', '月', '堂', '保', '和', '家', '用', '馳', '名', '夏', '五'. The main content area displays several medicine bottles and boxes, each with a label in Chinese characters. From left to right, the products are:

- A bottle labeled '五寶靈丹' (Wu Bao Ling Dan).
- A bottle labeled '萬應靈丹' (Wan Ying Ling Dan).
- A box labeled '神效一合' (Shen Xiao Yi He).
- A cylindrical container labeled '大補丸' (Da Bu Wan).
- A box labeled '化理仙露' (Hua Li Xian Lu).
- A box labeled '痲瘋水' (Ma Feng Shui).
- A box labeled '丹靈然退' (Dan Ling Ran Tui).

At the bottom of the advertisement, the text '代理處雲埠生活行' (Dai Li Chu Yun Bu Sheng Huo Xing) is written in large, bold characters.

<p>雲高華</p>		<p>加拿大</p>	
<p>輔行</p>		<p>雜貨</p>	
<p>新辦</p>		<p>到</p>	
水仙花頭	鮑金枝托	硃頭屨茶	金裝糖羌
中國麻絲	江西瓷罇	福州漆罇	上海銅罇
精細什器	福建木器	宜興泥罇	熊椅漆枱
男女雕鞋	長短然絲	然裝綢巾	各種玩具

本公司具資分設支行在

香港 派件專司搜辦中國

南北貨品大幫運來以應

此間僑商就近採辦

嘉客惠顧可以選配任意

不拘委附快車慢車定必

周旋無誤斷不致負所托

焉敢竭鄙誠佇候明教

司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY  
127 129 PENDER ST. E.  
VANCOUVER B. C.  
PHONE SEV 3440

慕九常題

# 行 鐵 銅 公 求 環

---

(磨詩)(話電)

四 九 九 四

Phone

Sey. 4994



本公司現辦到大  
帮民且罇包線。  
作係平賣。無論  
格。總不及本公  
司包綫批價之平  
細查便知

WANCOW CO. LTD HARARE

137 Pender St. E. Vancouve. C.

張開號七世百一牌門(下)舖堂總設公馬(車街打)高雲大拿加在輔

香港總店  
兼滙兌局

萬裕隆

Man Yee Lung  
4, Connaught Road, W.  
Hong Kong, China

A detailed black and white illustration. On the left is a tall, multi-story building with a flag on top. The flag has the year '1889' on it. A sign on the building reads 'KWONG YEE TUNG CO.'. In front of the building is a vintage car. To the right is a large steamship with a flag on its mast, sailing on the water. In the foreground, there are some crates or boxes.

西曆一千九百零六年  
 加拿大  
 隆裕廣  
 KWONG YEE LUNG CO  
 36 BENDER ST. E  
 VANCOUVER B.C.  
 PHONE 557  
 9026

行發材藥貨雜

新到

增城苗米 新荳粘米  
油糖雜貨 參茸藥材  
日用常品 應有盡有  
發行零沽 無限歡迎

同 豐 關 崇 鎮 啟


奉即索函便印情行



西醫  
徐如悅  
Dr. Philip Y. Chu, M.D.  
501 Main Street  
Vancouver B.C. 藥房電話: 218-8383  
住宅: 480 Dunlevy Ave. 住宅電話: 155-8114  
坎拿大  
醫學博士  
美國紐約  
醫學院  
畢業  
醫院  
院長  
內外  
全科  
花柳  
（診症時間）  
早上九點至十二點  
下午二點至五點  
晚間七點至九點  
特別時間請另議

**ABBEY'S**  
The Mng Health Salt  
各藥肆均有出

葉備鹽能清潔  
血液及使腸臟  
有秩序與構造  
全體生機此鹽



**元發雜貨發行**  
Yuen Fat Wah Jung CO., Ltd  
36 Pender St E, Vancouver B.C. Phone Doug 5583  
新到大帮 增城絲苗 頭號粘壹 二號絲苗 鮮明鹹魚 各色水貨 樣樣俱全 大小光顧 特別歡迎  
電話 德忌利市 五五八三  
元發祥 謹啟

好核旅館  
 本旅館在手喜市靖街門  
 牌一百廿二號特別改良  
 房口通氣充足盡用新款  
 傢私房內暖氣龍冷熱水  
 俱全僑胞光顧額外歡迎  
 The Howard Hotel  
 Lee Lip  
 122 Hastings St. E.  
 Vancouver, B. C. Phone Sey. 2964H  
 司理人李富振露



[illegible]

電話矢鷹 三八九  
目錄印備  
函索即奉  
Bok Young's Low Book Shop  
90 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

啟者本棧重新修飾異常  
華麗住房光潔新置床褥  
器具增置冷熱水喉煖汽  
龍電光燈大加改良煥然  
一新僑胞惠顧招待妥當  
價格相宜謹登告白仰候  
垂青

本棧在片打街東一百零五號  
▲電話 詩麼 六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

本號設在雲埠特賜超等雕匠巧造中西時  
金器俱用十足金葉素蒙  
胞賢義邦常備大帮珠玉寶石  
外埠如  
光顧請照上列門牌付來無誤  
并售  
八小鐘鏢  
花用品  
樣眼鏡  
代理  
明報  
費毫  
理司  
鄧滿隆啟

滿地 四海通流  
 信 交誼不浮  
 華 尤勝廣州  
 宜 適口星謀  
 天 名播五洲  
 司理人事仍謹啓  
 城多利 鳥 山 金 檀香山 舍路堪 各號均 有發售

順德一函 昨二日 第八區警衛隊到  
鄉糾被警刺斃  
該鄉紳士黎亦農 與各隊大開交涉  
謂各隊不由分說 勃然大怒 立用  
尾尾劍 向其腰部刺去 該黎亦農被  
刺 大叫一聲 隨即倒地 當時該鄉  
鄉人 以黎被刺重傷 即召集鄉大  
紳將其扛過馬齊所駐之第八區警衛大隊  
辦理 不料打至其鄉昌教 業已受  
傷斃命 鄉人復將屍體 扛還其家  
因第八區區長黎仲河與死者同族兄弟  
即電知順德縣派員到場驗屍收殮  
升謀與之伸雪

進行組織六街警隊

香山函 縣事委員會 以石岐市六  
街組織警衛隊獨一進行 不能普遍  
故特令行聯隊辦事處 並派出林委員  
尊督足戍立 見該聯隊辦事處

決在後備隊各中隊中每小組額認借餉四枝 及由各街坊衆選派代表在辦事處組織一幹事會 專爲會議討論進行事宜 倘該中隊常備隊成立後 其月費中常費 以全市商店均攤征繳 大約每店負担月納一二元 而經認借餉槍之店戶 准其免納月費 并擬俟該中隊成立後 首先節省各後備軍中部經費

已五十 向以耕種爲活 其妻某氏  
去歲秋間有孕 至本年春間 腹大異  
常 村人見狀 均竊竊私議 謂其墮  
如此之大 將來必係孖生 詎七月

日瓜熟蒂落竟連產三子現皆無恙云又四九某村伍樹傳洋回家旋娶李氏女爲妻該氏於初八日產一女孩產後該氏覺腹內如常對於家內一切之事亦照常得作起至昨十四日腹中忽又蠕蠕蠢動旋再產出一男孩鄰人聞之

謂世所罕有

# 長沙市政大不如前

(開平)函 長沙市政 自前任余同志  
勸令本埠警察第二署長趙季廉改選  
後 居然大有可觀 詎自趙季廉卸任  
後 警署職員 對於市政 完全不理  
如街市內之地方 污穢堆積 臭氣  
可聞 不覺令整頓 各屠戶原定首  
街市內擺賣 則皆遷回本舖門首  
各菜小販 亦任隨其亂 不肯

入市塲 各油糖舖之油桶空頭 滿溢  
門口外之驢樓下 阻塞不通 絕不工  
涉 近更死猪死牛 吹水吹氣等肉糞  
擺賣 亦未見出而制止 商民對此  
大不滿意

老農經驗語

恩平一函 聖堂洞田畝 向有陂水灌  
溉 未落雨以前 吉安聖堂村門口  
多已插田 惟至今盡行枯謝 據該  
老農言 凡天旱之秋 未經雨水洗  
而插田 必遭枯謝 從前已見幾次  
此亦聖堂之害也

最好之橡膠車輪爲固力  
架梨膠輪。此項車輪由  
片打街東三二九號獅門  
茄士練油站發售



Lion's Gate Service Station  
2291ender St. E.

**同**  
Chong  
oy San  
nina  
廣東台山

啟者本號厚資經營專做  
油糖酒米雜貨田料生意  
兼接理外洋書信銀兩等  
項甚爲利便請各兄弟親  
朋有書信示照上刊口

**成昌**  
 Hong Shing  
 Chew King I  
 Canton C  
 潮境墟  
 西門牌由郵買担保寄回  
 定然代理妥當無誤照時  
 價紙水從優回交收快  
 銀每票收郵費及帶工  
 三倚蒙照顧無任歡迎  
 廣東台山潮境墟同成  
 昌號黃昌禮活佐謹啟

▼◎▲  
**乾豐新記廣告**  
 本號開張四拾餘年專辦中西雜貨各省  
 地道藥材參茸玉桂膏丹丸散發行零沽

專任代理  
美國郵船公司寫船紙詩丁亞車公司寫  
車紙包代僑胞通電各埠各坑問取車脚

費用不收電費

King Fung Sun Kee  
PhoneSeY. 5136  
329 Georgia St. Vancouver, B. C.  
馬大諱啟

啟者本餐館連麵包舖創於沙省古尤培  
開張多年生意向來暢旺人所共知緣於  
年諸股東相繼回國實行不返現在司理  
身體違和志在出埠休養是以願將生業  
實業一概出賣價錢相宜共有樓兩間地  
段兩間半正舖樓上有房八個全舖潤  
拾五英尺長七拾五英尺麵包舖樓下爲  
工房樓上爲多半睡房以及薑麵分之且

如有親朋欲營斯業者請移玉到來面議  
或函商亦可如獨買生意不買賣業亦隨  
尊便僑胞諸君勿失良機

處訊通

For Yip & Co  
Cafe & Bakery  
P. O. Box 176  
Govin, Sask. Can.

扶池公司啟

雲高車也  
 片打街東  
 4918  
 送  
 中國絲髮 綾羅綢緞  
 中國絲小衫  
 廚房用衣 做工衣裳  
 本公司專辦中國絲髮綾羅綢緞綉花絲  
 巾男女絲襪男女緞鞋及崙造時裝中西  
 婦女衣裳中國絲小衫各款工衣廚房用  
 衣應用盡有脩胞光顧不拘發行與零沽  
 俱皆歡迎  
 中國絲小衫  
 絲絲  
 絲絲  
 NG SILK CO.  
 nder St. E.  
 最物貨禮  
 光國

髮髮髮髮  
髮髮髮髮  
髮髮髮髮  
髮髮髮髮

UO KO  
27 Pen  
B. C. Can  
備完



公 司  
K  
Vancouver  
店 商 之  
振興國貨

各色絲辦  
函索即寄

最靚各款小花文華縐小衫每件士元五  
上等小花文華縐小衫每件九元五  
上等大花文華縐小衫每件九元五  
各款文華縐羅小衫每件拾元五毛  
各款柳条小紡每件 六元  
最厚帆布襖子每打 廿元  
上等斜文方圍身每打 四元四

司  
耀  
刀

本館廿七

開手品電

影相館

紀念歌

命名著北美。公公使施肇基。夫妻回國埃船期。最

十染週年紀念  
影光顧蒙展止。  
喜可知。稱讚神  
乎技。廿七周年  
留善紀。品題聲  
價得其時。

正總理 黃耀華 副 關元恩

財政主任 周金賢 科員 黃邦達 梁念邦 朱毅生

正庶務 李週 副 羅超然

高雲山 副 陳哀堯

龔邦耀 科員 謝汝璋 劉敬湖

關祝華 阮晉 沈壽民 列 劍

林壽民

陳哀堯 謝汝璋

城埠中華會館

由十八年六月  
至十九年六月

職員表

利埠萬育堂大藥房

本藥行由各出產地辦到大

正海狗鞭 正驢鞭 四鞭之刀勇猛非

正老虎鞭 功力宏偉不可思

有志補身壯陽健腎者請快

正暉春鹿尾 正成箱高麗參 原庄

原庄成對自開三星東毒玉桂補料

本堂自訂經驗龜鹿三鞭

大補茶 補血補腎功效非常食過便知其實

發行零沽批價特牛遠近交易垂青特提  
接做大小丸散依期應命  
MAN YUCK - TONG CO.  
532 Finsbury St. P. O. Box 1447  
Phone 4202 Victoria B. C.

司理關元恩啟

每枝二毛五  
香港孔雀膠香  
品公司發行

加拿大總分發  
處萬春、軒行  
域埠裕綸各房  
售處五洲藥房  
廣源生、廣裕隆  
廣珍合生、福星

Illustration of a wooden cabinet with a mirror and a sign. The sign reads: 咳止丸, 廣源生, 廣裕隆, 廣珍合生, 福星, LUNG TONIC, 100% PURELY HERBAL.

醫劉孟義

週身不遂限日全愈  
通訊處 TaiQun Rooms  
100 Pender St. E. Vancouver B. C.  
電話 矢度 1852

▽ ◎ ▲ 檯位出投

啟者本堂樓下有檯位四張招人投充准於七月廿八號  
日下午三點鐘在牛車水富來開張



[illegible]

詩刊昌十廿

新到遠東第三期電機唱片發音滑暢。各款明針。均皆合用。  
乃聘著名優伶。唱腔。腔調。絃索。推陳翻新。每套唱片附贈  
曲本壹篇。可使聽者。明悉唱情。增加興趣。誠消遣中之妙  
品也。盤購平來。

野白雲飛	白雲飛	夢斷巫山	武張	三王每人分唱
白雲飛	白雲飛	離鸞影之花園相會	武張	白雲飛 柳子中板
野白雲飛	白雲飛	今宵重見月圓圓之離	參張	陸皓十五個腔調
野白雲飛	白雲飛	珍珠扇之月夜盟心	武張	慢中板南音中板
野白雲飛	白雲飛	撫子何來問姪女	武張	二寶慢板口白
野白雲飛	白雲飛	此子何來問姪女之囑婦	武張	二寶口白
野白雲飛	白雲飛	天堂地獄水晶宮之探監	武張	二寶南音口白
野白雲飛	白雲飛	雙龍爭龍之探監	武張	慢板
野白雲飛	白雲飛	大俠之店房罵妻	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	淚洒秋江	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	尼僧追舟	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	幻館情天之鑽穴隙相覓	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	戀愛與戰爭	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	變牡丹之憶妻幻夢	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	雪梅祭奠	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	洛水神仙之探花	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	十三公聞一鶴之偵探	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	羅家權唱 淚洒梅花之扮盲推債	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	大影嚮唱 失聲驚鳥	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	唔生性	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	情吊奇女子余美顏	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	雙星恨	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	春色留人	武張	二寶南音
野白雲飛	白雲飛	情蝶	武張	二寶南音

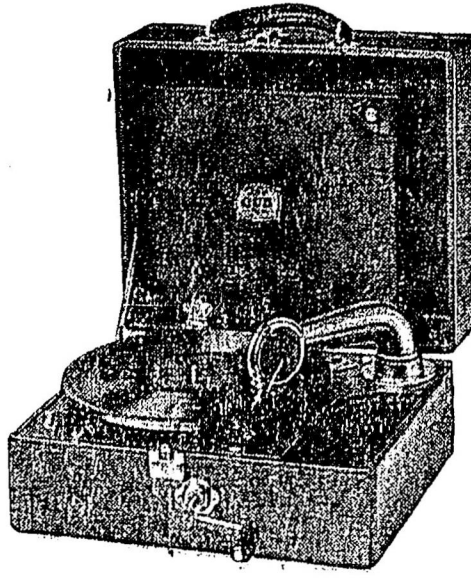
每只沽銀一元五毛 外埠函購六只以上包支寄費六只以下  
寄費實客自理唱片出門恕不退換

ENG CHOW CO.  
INC. HONGKONG  
AND CANTON, H. K.

雲華五洲大藥房謹啓



狗仔嘜夾袋形唱机  
乃最近之新品堪  
稱為唱機之王因其  
發聲清響可與價值  
百五十元之大唱机  
比美此机係用輕鋼  
板製造外配靚皮裝璜奪目每次上足  
鍊可行片三面每具沽銀四十八元  
五毛包支寄費



卡利多罈靚皮  
夾袋形唱机每  
次上足鍊可行  
十寸唱碟二面  
每具沽銀三十  
五元包支寄費

▲最新出版名曲大王每部五毛 包支郵費  
此書載全六大公司之廣東唱片曲  
本應有盡有洵稱名曲大王手持一  
本以資觀聽其趣味濃深樂也融融  
雲高華五洲大藥房主人啓

**Watsang Co. Ltd**  
**87 Pender St. E.**  
**Vancouver B. C.**

行藥生活

壁架高亭狗嘜

◎◎新到第壹期至第七期名曲大全出世  
 每本沽銀五毛

生熟藥材○	蛤蚧補茶○	武夷補茶○	生晒抄參○
野山抄參○	北高麗參○	壯嫩茸片○	安南玉桂○
暉春鹿 <small>杞</small> ○	著名字號○	膏丹丸散○	應有盡有○
批價從廉○	發行克己○	僑胞光顧○	特別歡迎○

◎◎注意本行新置研藥電機。所研藥粉。幼嫩爽快。接製大小丸散。快捷無悞。計價從廉。如蒙光顧。隨時應命。幸期留意焉。

代理留聲機器。各種唱片。喊線矢麼五三六九

朱中和靈應濟衆水

主 治

肚痛 痧症 抽筋 煩悶 量船 可以醫病

心痛 霍亂 傷風 困倦 量浪 可以救命

胃痛 嘔吐 感冒 風痰 醉酒 閒時買備

氣痛 腹瀉 食滯 扯氣 牙痛 急時取用

價目每罇一毛 每打一元 批發相宜 招商代理

朱中和濟衆水各埠代理處

雲高華 國光公司 元發 (域多利) 遠源 (聖轉) 廣利 (卡技司) 合益隆 (亞市卡笠) 廣源盛

廣州公司 活生 裕綸 (柯打利) 永安 瑞生祥 (金連打) 利生隆

廣裕隆 敢新書林 永利源 (夏利福市) 萬和 (溫地辟) 均益 (汝利頓) 永利

新廣東 華新書局 英昌隆 (始李巴) 益華 (雷振打) 益利隆 (笠巴市篤) 永同和

萬源昌 環球公司 萬育堂 (古迫) 生隆 (布蘭佛) 南興 (市密打) 廣源

輔行 義泰公司 (滿地可) 永隆 (坎問蚰) 華興 (禮李巴) 萬合隆 (舞市阻) 同益隆

永華 源盛 (泗盛) 華英公司 (食補碌) 生源 (市役汗) 永生祥

合生 三記 廣利榮 (義巴品) 永益隆 (列必珠) 廣生

金利源 生同盛 (錦碌) 均利 (黨正) 廣相源 (尼利憤血) 廣益興

中原興 廣恒泰 (沙市加寸) 利利號 (款汝) 廣利源 (二埠) 英泰

廣萬生 (都朗度) 廣恒泰 (沙市加寸) 利利號 (款汝) 廣利源 (二埠) 英泰

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C. 加拿大總代理五洲大藥房

總發行廣州靖遠路朱中和藥行









**HO SUN HING CO.**  
258 1/2 Pender St. E.  
Vancouver B.C. Phone Daug, 5575  
啓 林理司

字粒玲瓏  
排版雅觀  
取價低廉  
交件迅速

**華安藥房**  
選辦各省地道藥材  
自製各項膏丹丸散  
本號自製中西送禮麻糖糖膏  
諸君光顧格外歡迎郵費貴客  
WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 646  
Vancouver B.C.  
司理人楊金樹啟

**石貓五玉鑽珍**  
眼彩器石珠  
九六〇八磨片線喊  
QUONG CHINCO.  
39 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

係在雲市 茲當新張  
通氣 潔淨無  
香港益生 冷熱水  
上落兩宜 通同接理  
僑胞下榻 歡迎有車  
司理人蔡榮盛  
英秋 傑普披露

**◎患頑痰難醫者請看**  
鄙人患痰症多年，經多方醫治，無效。後經友人介紹，服「頑痰丸」，服後痰即化，精神煥發。此丸功效神速，誠為治痰之聖藥也。凡患此症者，請速購服，以免延誤。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**◎頑痰丸**  
頑痰之症，多由肺熱、氣逆所致。服此丸後，能清肺熱、降氣逆，痰即化矣。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**◎五鞭補腎丸**  
此丸主治：腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰痠、背痛、頭暈、目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、食慾不振、精神萎靡等症。服後能補腎壯陽，強身健體。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**存心軒**  
C. T. SUN  
900 Temple Street  
Los Angeles, Cal., U. S. A.  
行總發批埠外 丸散目錄  
救急良方 寄便閱取函來

**◎新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客**  
旅美洛市炳冷余均中上言

**◎恭頌良醫**  
趙邦立醫士，醫術精湛，活人無數。凡有疑難雜症，經其診治，無不藥到病除。特此鳴謝，以表感激之情。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**馳名三鞭補腎丸**  
此丸能補腎壯陽，強身健體。對於腎虛、陽痿、早洩等症，服之立見奇效。誠為補腎之聖藥也。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**生隆棧參茸**  
本棧經營各種名貴藥材，如人參、鹿茸、燕窩等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**科脚柳花癩血雲紅醫專龍章黃**  
源利金 GIM LEE YUEN LTD. 理代總  
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.  
丸一寧六  
此丸專治各種皮膚病，如腳氣、花柳、癩瘡、血雲、紅腫等。服後能消腫止痛，化腐生肌。誠為治皮膚病之聖藥也。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**麥淨新**  
此藥能淨化皮膚，使皮膚細嫩光滑。對於皮膚粗糙、粉刺、雀斑等症，服之立見奇效。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**廣粉米糯司公魚尤榮譚**  
本公司經營各種名貴藥材，如人參、鹿茸、燕窩等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**家專味臘司公榮榮**  
Wing Wing Co.  
111 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
發行貨美價廉久蒙  
僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘  
鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚包  
鴨腎無不齊備并有乾水鹹  
菜發售諸君惠顧批價格外  
相宜  
電話失磨九一七六

**通訊住址**  
W. A. Cumyow  
Can. Bank of Commerce  
Bldg. Phone Sey, 2240  
61 Main St.  
Vancouver B. C.

**溫金有告白**  
啟者：本號因業務需要，現已遷至新址營業。凡有舊雨新知，請速光臨，以免誤事。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**通告**  
本號因業務需要，現已遷至新址營業。凡有舊雨新知，請速光臨，以免誤事。  
旅美洛市炳冷余均中上言

**通告**  
本號因業務需要，現已遷至新址營業。凡有舊雨新知，請速光臨，以免誤事。  
旅美洛市炳冷余均中上言